

Удмур.  
1-40  
НОЛХОЗ  
СЮРЕС

Удмур.  
№ 1 (772)  
5  
ЯНВАРЕ  
1937 аре  
6-тй арзз потэ

Кез ВКП(б) Райкомлэн но  
Райисполкомлэн газетсы

Дуныз  
3 коньы

АДРЕСЭЗ: УАССР-ысь  
Кез ст поселок

1926 АРЫН ПОТТЭМ ОБРАЗЕЦО ПАРТИЙНОЙ  
БИЛЕТ'ЭС СЯРЫСЬ

ВКП(б)-лэн Центральной Комитетэзлэн пуктамоз

1926 арын поттэм образецо партийной билет'ес но вуж  
образецо кандидатской карточкаос 1937 арлэн 1 февральы-  
сеныз зэмон уз лыд'яське ни шуыса тупатано.

Партилась та дыр азелы партийной документ'ёссэз виль  
документ'ёсын вошт'ымтэ член'ёссэ но кандидат'ёссэ парти-  
ысь механически потэмен лыд'яно.

29 декабре 1937 арын.

ВКП(б)-лэн ЦК-ез.

Сельской, посёлковой но городской  
совет'ёслэн председател'ёссылы,  
колхоз правленилэн председател'-  
ёссылы

Советской Союзысь Народ-  
ной Комиссар'ёслэн Советсы-  
лэн 1936 арын 28 апреле пук-  
тамзы'я 1937 арын 6 январе  
калыкы всесоюзной пере-  
пись орчтытэмын луоз.

Перепись бад'ым полити-  
ческой, народнохозяйствен-  
ной но культурной значение  
бастэ. Со народнохозяйствен-  
ной учетлэн Центральной  
управлениезлэн орган'ёсыныз  
орчтытэмын луоз. Та орган'-  
ёс переписез орчтытонз ни-  
мыстыз дасям счетчик'ёсыз  
но контролер'ёсыз-инструк-  
тор'ёсыз кутэ. Калык'ёслэн  
лыдзы'я но территорииз'я  
асмелэн бад'ым кунам пе-  
репись орчтытон дасяныз уж  
туж бад'ым. РСФСР-ын пе-  
реписез нуонын ог 800 сюрс  
мурт ужалоз. Та мында  
муртлы перепись дыр'я ады-  
миз одйгэ но гождытэк,  
лыдз бастытэк кельтонтэм  
понна асмелэн бад'ым кун-  
мылэн вань населенной пун-  
кт'ёсез ветлоно луоз.

Перепись общегосудар-  
ственной туж бад'ым уж  
луэ. Сое вань партийной но  
советской орган'ёслэн юрт-  
тэмзытэк орчтытэмын уз луэ.

Таке юрттон народнохозяй-  
ственной учетлэн орган'ёсы-  
лы счетчик'ёс но контролер'-  
ёс-инструктор'ёс подобрать  
карыку сётэмын ни. Со пере-  
писы дасяскон дасяныз  
кулэ уж'ёс пöлысь одйгеныз  
луэ.

Переписьлэсь кулэзэ, со  
азын сыл'ёс уж'ёсыз калык-  
лы валэктонь совет'ёслэн  
но колхоз'ёслэн участвовать  
каронзы бад'ым. Вань инты-  
осын сельсовет'ёсы перепись-  
лы юрттысь бригадаос кыл-  
дыт'ёско. Советской Сою-  
зысь Совнаркомлэн пуктамез'я  
сельсовет'ёслэн уполномочен-  
нойёсы гурт интыосын ка-  
лыкез лыд'ялэсь шонерзэ  
эскеронын одно ик участво-  
вать кароно луэ.

Калыкез шонер лыд'ялэз  
быдэс'ян ужын совет'ёслэн  
но колхоз'ёслэн значениз  
туж бад'ым шуыса ВЦИК-лэн  
президиумез но РСФСР-лэн  
Совнаркомез пус'ё. Ас инты-  
зэ умой тодысь совет'ёслэн,  
колхоз правлениезлэн пред-  
седательёссы перепись бор-

дын ужас'ёслы юрттоно луэ.  
Перепись дыр'я одйг мурт  
но гождытэк, лыдз бастытэк  
кельтэмын медаз луэ. Пере-  
пись азын сыл'ёс уж'ёсыз  
но порякокез вань калык  
умой мед тодоз. Тини со ла-  
сяны советлэн, колхоз прав-  
лениелэн председателез пере-  
пись сярысь калык зэмзэ ик  
умой тодэ ни шуыса убедить-  
ся кариськоно луэ. Перепись  
бордын ужас'ёс вань населен-  
ной пункт'ёсыз—самой кыд'-  
кысь нимаз-нимаз усадьба-  
осыз но тодо шуыса сельсо-  
ветлэн председателез убедить-  
ся мед кариськоз. Соны ас-  
лыз яке сельсоветлэн упол-  
номоченноез вамен эскероно-  
вань интыны ик-а перепись  
орчтытэмын. Совет'ёс но кол-  
хоз'ёс переписез дыр'я со бор-  
дын ужас'ёслы гуртысь-гур-  
та мынон-ветлон средствоос  
сётэно луэ. Перепись бордын  
ужас'ёслы мынон-ветлон  
средствоос сётонлэсь сельсо-  
ветэн но колхоз'ёсын пыкыс-  
к и случайёс чик медаз луэ.  
Перепись мынон-ветлон сред-  
ствоос луымтэен медаз жёга.  
Сыче ужпумез лэзёно ёвлэ.  
ВЦИК-лэн президиумез но  
РСФСР-ысь Совнарком город-  
ской, посёлковой но сельской  
совет'ёслэн но колхоз прав-  
лениезлэн председател'ёссы  
шоры калыкы всесоюзной  
переписез азынлыко орчтыто-  
нэз быдэст'ёс вань уждат'-  
ёсыз азыло ик чакланы, лыдз  
бастыны кулэ шуыса вазись  
ко.

СССР-ысь вань калыкы  
перепись ужас'ёслэн но  
крестьян'ёслэн социалисти-  
ческой государствоылы ады-  
миос сярысь, соослэн вос-  
питаныз, дышетконзы, куль-  
турной обслуживаныз ся-  
рысь сюлмасыконз эшшо но  
умой организовать карыны  
юрттоз.

Кунысытэмы вань калык  
лы перепись СССР-ысь соци-  
ализмлэсь виль гормон'ёсэз  
б большевистски планировать  
карон ужлы, куйнымет'я ста-  
линской пятилетмалэсь план-  
зэ лэстынлы юрттоз

ВЦИК-лэн председателез

М. Калинин.

РСФСР-ысь Совнаркомлэн  
председателез Д. Сулимов

Ложкин предварительной перепись  
лэсты

Кыкет'я Сыга колхозысь  
калыкы перепись лэстынын  
счетчикын ужас'ёс Ложкин Н.  
Н. предварительной перепись  
лэстыны кутскиз.

1-тй январе та уж борды

кутскыса Ложкин эш Ложкин  
Александр колхозниклэсь  
семьязэ нырысь ик предва-  
рительно лыдэ бастытэ.

Варзегов.

Ефремов но Поздеев счетчикысь куш-  
тэмын ни

Куйнымет'я сыга колхозэ  
калыкы перепись орчтытон  
дыр'я счетчикын ужаны  
ВКП(б) райкомэн но райис-  
полкомэн Ефремов В. Н. но  
Поздеев П. П. юнматэмын вал.  
Таос предварительно кол-  
хозысь калыкез лыдэ бастон  
бордын ужан интые колхозысь

вал бастытэса от но тат юны  
ветлыл'ёзы. Переписы номре  
ёз лэстэ.

Перепись орчтытоньн ужам-  
тэзэс лыдэ бастытэса, ВКП(б)  
райком но райисполком Поз-  
деевез но Ефремовез счетчик-  
ысь кушт'ёзы.

Е. П.

Кидыс тырмыт дасяно

1-тй Сыга колхоз йыды но  
чабей кидыс кыстынэз тыр-  
мыт'ёз. Нош мукет культура-  
ос'я кидыс кыстынын гыз-  
мылтыса ужа.

Сезы 333,5 цент. интые  
200 цент., ет'ян кидыс 76,5

цент. интые 69 цент. сяна ёз  
кысты на.

Колхозлэн правлениезлы  
кидыс кыстынэз вань куль-  
тураос'я быдэстон понна  
нор'ясыкыны кулэз.

Роготнев.

Кизёнлы умой дасясько

Юски сельсоветысь Дын-  
гырлуд колхоз тулыс ю ки-  
зёнлы умой дасясько. Колхоз-  
ын сезы, йыды, чабей но  
мукет кидыс кыстон план'я  
бечлыко кидысэ кыстытэса

быдэстэмын  
Таин ёш ик кыткет котыр,  
кизён машинаос, плуг'ёс,  
усыос дасян организовать  
каремын.

Павлов.

Ю кидыс тырмыт кыстытэмын

Озон сельсовет 1937 арын  
тулыс ю кизыны азе, кидыс  
кыстон планзэ вань куль-  
тураос'я 100 проц. быдэст'ёз.

Кидыс'ёс культураос'я три-  
ерен шертыса кыстытэмын.

Панкратов.



СУРЕД ВYЛЫН: Кабардино-Балкарской автономной областы  
карта-схемаез

## Поп'ёслэн но кулак'ёслэн рождество-нызы чурят нюр'яськоно

Поп'ёслэн, кулак'ёслэн религиозной рождество праздникисы 7 январе луоз. Класовой тушмон'ёс та нувала хозяйственной уж'ёсыз куашкатын улсын калыкез озыно тазы юн'ёсы кыскозы.

Партийно — комсомольской организациослы классовой тушмон'ёслэн юн'ёс но мукет уж'ёсылы пумит ужас'ёс но колхозник'ёс пöлын паоькыт антирелигиозной уж нуоно.

Кажной колхозын бордгазет'ёс поттоно. Колхозник'ёс пöлын антирелигиозной газет'ёсыз, журнал'ёсыз шарадыдён организовать кароно. Ужас' калыкез тулыс кизёнлы умой дасяскон'я но нолас дасян'я орчтыт'якись стахановской месячникын кужмо ужаны организовать кароно. Колхоз'ёсыс СВВ ячейкаослас' уж'ёссыс умой пуктоно, ячейкаослас' лыдзас' жеч калыкен будётон понна нюр'яськоно.

6-тй январе жытазе клуб'ёсын, горд сарег'ёсын, школаосын антирелигиозной вечер'ёс орчтыно, Отын постановкаос, шудон'ёс' актон'ёс орчтыно. Рождество нунал'ёсы СССР-лэс, Сталинской Конституциз мур изучать кароно но РСФСР-лэн Конституциеэз проектсэ обсуждать кароно.

Таин ёш ик калык пöлын антирелигиозной книгаосыз, журнал'ёсыз но газет'ёсыз вöлдөно. Мойыосыз дышетон'аз умой пуктоно.

Массовой валэктон нуон дыр'я религиялас' кулак'ёс лы пайда ваемзэ но калыкез угнетать каремзэ но. Капиталистической кун'ёсын религия ужас' калыкез угнетать карыны фашизмлы юрттэмзэ валэктоно.

Шутов.

## Головковалы Ившин агроном ляб юрттэ

Полом сельсоветын участковой агрономын Ившин ужа. Агроном луэм бере Ившинлы 1937 арын выль удалтонлык бастон понна дасяскон'я та дыр'я бад'ым уж нууны кулэ. Со та ужен ичи инте ресоваться карыске.

Головкова Анастасия этйн ужыс' стахановка кылем арын этинлас' аслаз звеновын бад'ым удалтонлыкэс баст'ыз. Талы али агроном ласянь бад'ым юртат кулэ. Нош Ившин Головковалы ляб юрттэ. Головковалэн этин кидыс'аз уг окмы, кизён участокез вис'ямтэ.

Ившинлэн ужамтэсэзлы Рай-30 ласянь чурят уж рад'ёс кутч

## Испаниыс гражданской войналэн фронт'ёсэз

Маркин дорыс (Бильбаолэн шунды жужан палаз) бискайской фронт'ёс правительственной артиллерия мятежник'ёслэс' кбня ке укреплениеосэс пазыгиз. Соку мятежник'ёслэн авиацизы Маркин гуртэз бомбардировать кариз. Кбня ке нылкышноос но пинал'ёс сёсырмемын.

Астурийской фронт'ёс мятежник'ёс кык арня талас' азыыл Оливарес котырын ыштэм позицизэс берен бастыны турто вал но өз кылды. Мятежник'ёс Трубия городэз (Овиедолэн шунды пуксён палаз) бомбардировать каризы. Правительственной войсколэн истребительёсыз вуыса, фашист'ёслэн самолёт'ёсы пегэизы.

Уйпал фронт'ёс правительственной 3 самолёт'ёс-истребительёс противник'ёслэс' 7 самолёт'ёс отступит' карыт'изы.

Мадридэз оборонять карон комитетлэн 28 декабре поттэм ивортоназ мадридской

фронтлэн вань участок'ёсэз ик мятежник'ёслэн атаказы номыр лэстыны өз бигать шуыске.



СУРЕД ВЫЛЫН: Германия понна 1937 арлэн тусыз.

Фашист'ёслэн тушмон ужзылы пумит кужмоос' караблес' лэстыном

## 350 манет вис'язы

Испаниыс фашисткой разбойник'ёслэн „Комсомол“ теплоходэз сутэмзылы но вуэ выйтэмзылы пумит Кез заготовленыс' ужас'ёс бад'ым возмущение котыртэмын. Татыс' ужас'ёс но служащейёс фашистской пират'ёслэн тушмон ужзы сарыс' собрание орчтыт'изы. Собрание ужас'ёс но служащейёс одйг кылыс' тазы пуктызы:

— „Комсомол“ теплоходэз фашистской разбойник'ёслэн быдтэмзы интые кужмоос' крейсер'ёс лэстыном понна одйг нунал ужам дунмес вис'яломы. Соин Советской союзмылы дасоен лыд'яскис' выль корабльёс лэстыны юртомы. Ужас'ёслэн но служащейёс слэн одйг нунал уж дунзы ваньмыз 350 манет люкаське.

Аникин.

## Агичев азын ужрад кутон

Милям НСШ-ын 5 мурт техникаос ужало. Соос пöлыс' 2-ез гожтэтэз тодыс'тэм'ёс но 3-ез оьжыт гожтэт тодыс'ёс.

Милемыз дышетыны 1-тй классыс Агичев Е. дышетысез юматэмын. Дыр уно орчиз ини, одйг пол но Агичев милемыз өз дышеты на.

Шконалэн директорез Пөдеев милемыз дышетымтэз тодэ ке но, номыче ужрад'ёс уг куты.

Полом НСШ-ыс' техника Русских

## 350 манет утыз

Ю-Тольен люлас' пунктыс' ужас' Скачков вуж заем ёс са вош'якуз 350 манет утыз. Скачков эш утэм коньдон'ныз соку ик выль заем баст'ыз.

Худяков.

## Губина газеттэк улыны карыскем

Чекшур школас' дышет'ис' Губина А. Т. газет'ёсыз бастонлы копак пумит'яське. 1937 арын номыче газет'ёсыз бастыны өз гожкы.

Тужгес ик Губина удмурт газет'ёсыз кулаен уг лыд'я Соин ик школас' дышет'скис' пинал'ёс пöлын „Егип'большеви“, „Дась лу“, „Колхоз сюрес“ но мукет газет'ёс туж ичи вöлдэмын.

Ефремов

## Етин куро сётонзэс тырмыт'изы

Гонка колхоз государствалы етин куро сётон планэз тырмыт'изы.

223 центнер интые 258 центнер государствалы сёт'изы.

Өсотов.

## Сталинлэн нимыныз нимам 19 номеро авиомоторной завод но солэн ужас'ёсыз орден'ёсын наградить каремын

Выль жечлыко „М—25“ авиационной моторез освоить каремез но 1935-36 ар'ёслы тупатэм программазс дырыз'изы азыло быдэстэмэз понна Сталинлэн нимыныз нимам 19 номеро завод, СССР-ыс' ЦИК-лэн пуктэмез'я, Ленин орденэн наградить каремын. Та заводлэн ужас'ёсыз Ленин орденэн 1 муртэз, Горд звезда орденэн 9, Трудовой Горд Знамя орденэн—10 но „Знак почёта“ орденэн 13 муртэз наградить каремын.

## Орджоникидзе лэн нимыныз нимам 21 номеро завод но солэн ужас'ёсыз орден'ёсын наградить каремын

Воздушной флотэз жог лобас' истребительёсын снабдить каронын азинлык бастэмэз но выль выль техникасэ умой киултэмэз понна С. Орджоникидзе лэн нимыныз нимам 21 номеро завод, СССР-ыс' ЦИК-лэн пуктэмез'я, Ленин орденэн наградить каремын.

Та заводлэн ужас'ёсыз Ленин орденэн 3 мурт, Горд Звезда орденэн—8, Трудовой Горд Знамя орденэн—8 но „Знак почёта“ орденэн 15 мурт наградить каремын.

## Азотной промышленность арлы тупатэм планзэ дырыз лэс азыло быдэст'из

Азотной промышленность 1936 арлы тупатэм валовой продукция поттоно планзэ 25 декабре быдэст'из. Амиак поттоно 1935 арын сарыс' 37 процентлы будйз, азотной удобрен'ис—42 процентлы, азотной кч-лэс—48. сода поттоно 12 процентлы. Ог'я вераса, Глазотан химической продукция поттоноз 1935 арын 31 процентлы будйз.

## Ог вадеслы редактор М. ИВАНОВ.

## Потт'ис' райисполком

Геревшиков Евграф Архипович (1902 арын вордскемын) военной службе ярамтэз сарыс' удостоверениез ыштэм. Зэмен лыд'яно вöлд.